

آذربایجان

بو روزنامه هیئت تحریریه
واسطه سیله یازیلوب موقع انتشاره
قویولور
جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تک شماره ۱ ریال			
آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آید	۱۲۰	۴
۳	۴	۶۰	۴

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه سینن ناشر افکاری در گونده لیک سیاسی و اجتماعی بر روزنامه در

آذربایجان ملی مجلسی

آذربایجان ملی دولتی هیئت کچمش حکومت دستگاہین فسادیندن بعضی قانونلارین جابرانه اولدوقوندا اداره لرن سوء تشکیلاتیندن و بر چوخ دولت مامورلارین اعمال نظریندن کامل صورتده مستحضر دور . همچنین آذربایجان مجلس ملی نماینده لری یاخشی بیلرلر که رضاخانین ظلم کار حکومتی و آخر دورت ایلیک حاکمیت دوره سنده شهرانی و زاندارمری و سایر دولت مقاماتینین پرونده سازلقی و اعمال نظری و جرمی لایقجه تشخیص و برمه سی نتیجه سنده مینلرجه آذربایجانلی حق سیز و حساب سیز عدالت سیز لیگله فدا اولوب سیاسی ایشلر مداخله ایتمک لری و اوز قانونی حق لرنی دفاع ایتمک چالش دقلاری ایچون مجرم حساب ایذیلیب بلاتکلیف حبس لده چوروموش و یاسورگون ایذیلده شیدیلر:

آذربایجاندا مجلس ملی و محلی مختار دولت وجود گلمه سی مناسب قیله عفو عمومی و ارفاق ایتمکله عدالت اجتماعی و ملتیزین آرزولارینا مطابق اولان اصول حیانه کچیریلان و بونونلادا کچمش حکومتین غیر عادلانه ایشلرینه سون قویولسون بونا بنا آشاغیدا ذکر اولونان اوج ماده و بر قیدله تصویب اولماق ایچون تقدیم اولونور .

ماده ۱ - ۲۱ آذر ۱۳۲۴ نجی ایل مجلس ملی آذربایجانین افتتاحنه قدر آذربایجاندا سیاسی تهمتله تعقیب زندانی و یا تبعید اولان بوتون شخصلر تعقیب و مجازات دان معاف و آزاد دلالر .

ماده ۲ - دادگاه نظامی طرفیندن عمدی قتلدن باشقا محکوم و یا بلاتکلیف قالان حبس لری آزاد ایتمک .

ماده ۳ - ایکمنجی ماده ده قید اولونان بلاتکلیف لردن علاوه باشقا بلاتکلیف حبس لرن تکلیفینی بش گونه قدر معین ایتمک .

قید - بلا تکلیف لرن ایشلری معین اولدوقدان صورنا بوقانوندان استفاده ایده بیلرلر .

ماده ۴ - بیر ایل و یا ایلدن آز حبسه محکوم اولانلاری آزاد ایتمک .

ماده ۵ - مجازاتی بیر ایلدن آرتیق اولان محبوسلارین مجازاتینین نصفینی ناغاشلاماق .

قید - دائمی حبس لرن حبس مدتی ۱۵ ایل حساب اولونور و بوعفو عمومندن استفاده ایده بیلرلر .

ماده ۶ - بسو قانون آذربایجان محکمه لرنده محکوم اولوب تهران و یا باشقا زندانلارا انتقال اولان آذربایجانلیلارا داخی شامل دور .

ماده ۷ - اعدامه محکوم اولوب حکمی اجراء ایذیلیمه نلر بو عفو عمومندن استفاده ایده رک حبس لری اون ایله قدر تخفیف و بریلیر عدلیه و داخله وزارت لری بوقانونی حیانه کچریمگه مامور دورلار بوقانون دی آئین بیرینده ۱۳۲۴ نجی ایل دن اعتبارا موقع اجراءه قویولمالیدور .

آذربایجان ملی حکومتین باش وزیر . آقای میرجعفر پشیره وری
عدلیه وزیر . آقای عظیم
وزیر داخله . آقای دکتر جاوید

خلیقیز ده دولتمیز لدر

آرتیق ملی مختاریت قازانماق شعاریمیز شانلی دموکرات فرقه میزین دوزگون رهبرلیگی و قهرمان خلق میزین مبارز سعیری نتیجه سینده یثرینه یقیریلیمیشدر .

ایندی آذربایجان خلقی مغلوب ایذیلیمز ملی مختاریتی اداره ایتمک ایچون قدرتی مجلس ملی سینده صاحب اولموشدور کی جوان دولتمیز خلق

داخلی خبرلر

مجلسده

دونی آذربایجان مجلس ملی سینن دردنجی جلسه سی جناب آقای حاجی میرزا علی شسترین تحت ریاستده تشکیل تابدی . آذربایجان ملی حکومتین باش وزیر جناب آقای پشیره وری دولتن نجه گونلیک ایش لرنین گراشمن مشروحا بیان ادوب بیر چوخ خئانه عمللر اطرافه - انگش صورتده داشدیلار . آقای پشیره وری نطقین صورتی گن نمرده نشر اولونور

عفو عمومی

زندانیلرین زندانان آزاد اولماق لایحه سی وزیر داخله آقای دکتر جاوید طرفندن مجلسه تقدیم اولوب اکثریت آرائینه تصویب اولوندی

تبریز بازارندا

خسروی کارخانه سینن سهم لری بش اوج نفر شرکانین تحریرکی ایله بیر توماندان اوج ریاله قدر تنزل ایذیلدر .

تهران رادیوسی

تهران رادیوسینن ویردیگی خبره گوره آقای سرتیب درخشانی برعه دوز افسرلر ایله دونن تهرا نا وارد اولدولار .

معارف و زیریمز

آقای م . بی ریایه

نوزی آذربایجان روزنامه سینده

آقای م - بی ریایه

تبریزین تیاترو ایشچیلری آذر بايجان خلقینین اعتمادلی اوغلو اولان سیزی معارف وزیر اولماغیز مناسب قیله صمیمانه تبریک ایده رک آمین اولورلار کی سیز ملی دولتمیزین باشچیسى آقای پشیره وری یاخشدان رهبرلیگی و اوزونوزون جدی جهدیز سایه سینده گهریده قالمیش ملی معارف ، مدنیت و اینجه صنعتیز بن انکشاف ایذیب چیچه کلنمه سی اوغروندا خلقیمیزین طلب و احتیاجلا رینی موقیتله برینه یثره چکسینز

بز امید وار اولور و قسکی سیز ملی معارفیمیزین ترقیسه بویوک امک نالار یاراداجاغیز کیمی ابتدائی شکلده قالان ملی تیاترو موزوندا انکشافی ایچون الیریشلی شرایط یارادوب تبریزده دولت تیاتروسونون یارانماسی ایشینده بزمیله هم فکر اولاجاق سیز سیز جان ساغلیغی و موقیتلر آرزولایریق

تبریز تیاتروسى ایشچیلری آذربان

صمد صباچی

مصاحبه

نچه گون بوندان اولروز نامه میزده خبر ویردیگیمز کیمی برعه ده تهران آزاد یخواه روزنامه لرن مدیر لری شهریمزه وارد اولوب یاخشدان تاریخی نهضتمزه ناظر اولموشلار آزاد یخواه نجات ایران روزنامه سین مدیری آقای فروزش مبارز رهبر روزنامه سین مدیری آقای علوی ، شهامتلی ایران ماروز نامه سین مدیری آقای جهانگیر تفضلی ، فرمان روزنامه سین مدیری آقای شاهنده ، تهرانین ان مبارز و فعال یازیچیلاریندان آقای هرمز عزیز قونقلاریمزى تشکیل ویرلر دونن آذربایجان روزنامه سین هیئت تحریریه سی ایله بوحرمتلی قونقلاریمز آرا - اندا مصاحبه اولونوب که اونین خلاصه سی آشاغیدا قید اولونور .

چهارشنبه ساعت ۳ گونورتادان صورنا گرانده وتلده مصاحبه عمله گلوب آقالارین آذربایجان مختار یقی حقه ده احساسات و نظریاتی سور وشولدی آقالان بوقدر تبادل افکار دان صورنا تصمیم دوتدولار سؤاللره فارشی متفقا بر جواب ویرسین لر اودور که آقای تفضلی نین یازدیقی مسودنی بر مختصر اصلاح ایندیگدن صورنا اوز نظر لرنی بونوع بلدیردیلر بز نظر و عقیده میزى آذربایجا ندا اولان نهضت هر بریمز آیری آیری اونا نسبت اوز روزنامه لریز ده مقاله لر یازمش گمان ایذیریک آذر بايجان یازیچی لاری ایچون بگونه کمی بزم عقیده لریز گیزلی دگل قالدی بوسافرتمزده بو آزاد خواه نهضت خصوصنده البته اوز روزنامه لریزده گنده یازاجیق و سیزده ییله چکسینز

وهرنه که بز استنباط ایذوب و نظریه یز بشتوب افکار عمومی معر خنده قویاجایق ییله که بزم روزنامه لر آزاد خواه روزنامه لر صنفده قرار توتوب طبیعی دور که آذربایجان آزاد خواه لارین عقیده سندن اویره تلک که ایران ملتین چوخ خنین منافعى تامین اولونار احترام ایله باخوب و اوندان طرفدارلیق ایله جه بیگ صورنا آقالار همان گون ساعت شده آذربایجان روزنامه اداره سته تشریف کتوروب اورادا ایه بونوع مذاکره اولوندی آقای امین فرشچیان ایران ماروز نامه سین مدیریندن آقای تفضلی اوز مقاله لرنده بزم دیلمزى ترک دیلی دییه یازماسندان بر مختصر گلایه ایذوب دیلمزین و باشقاملی خصوصیت لریزین ترلگه دل آذربایجان ملتنه مخصوص اولدوغنی علاوه ایندی آقای تفضلی بویوردیلار سیز هامین ترک دیلمده یازوب فارسی اصلا یاز میرسینز بر حالدا که معول عرب و سایر انقلابانان بزی چخاردوب حفظ ایدن فقط فارسی دیلی اولوبد

دونی آخشام ساعت ۴ ده خلق قوشونلاری منظم صورتده نظامیه دن حرکت ایده ره رک ستارخان خیابانیندا دیله ویردیلر خلق نوز خلاصکارلارینی قدم به قدم گورولتولی آتشلارلا قارشلادیلار .

ح. ا. ع. خ. گ. ن. ا. ی.

جوانلار تشکيلاتلاری

من جوانلارین ملی نهضت لرده اشتراك ایتمک لری نین لزومینی شرح ویرمه میشدن قاباخ جوانلارین ایران اوزره رینده ایجاد ایشیش نهضت لری نین و اونلارین اجتماعی فعالیت لری نین مملکتین سیاسی مسئله لرینده دخالت ایتمک نقطه نظریدن دیمک ایسته بیرم تقریباً ۳ ایل یاریم بوندان قاباخ اولنجی دفعه اولاراق جوانلار تشکيلاتی تی طهراندا تشکیل تاپدی بو موقعده چوخ ناگوار بیر شرائط آزادی خواهلار ایچون ایراندا وار ایدی ، فاشیزمین قوملری اوروپا دا مطلق هر سلطه تحصیل ایدیپ و اورال داغلا ریندن آشاغی انیردیلر ییزیم گولکه میزده ینه معرض خطرده ایدی .

بو جور بر موقعده جوانلار اوز اتحادیه لرینی تشکیل ویردیلر . تهراندا بیر عده جوانلاردان که اونلا رین اکثریتی آذربایجانلی ایدی .

بیر مرکزی هسته وجوده کتیره ندن صورتا جوانلار تشکيلاتی توسعه تاپا راق محصللر و جوان کارکرلر دسته دسته اونون دوره سینده توپلاشدیلار جوانلار تشکيلاتین حزبی حوضه لرده اساسی بیر فرقهلری وارد ، حزب ده فقط کونده لیک سیاسی مسئله لرین و پامختلاف دولترین خارجی سیاست لری باره سینده دانیشیلار ، اما چون جوانلار فوق العاده بیر انرژی به وسالم احساساته مالک دیلر . اولارین حوزه لرینده بتون اجتماعی و سیاسی و علمی و اقتصادی و فلسفی مسئله لر ممکندی بحث اولونسون ...

تهراندا جوانلار تشکيلاتی نین عضولری ایندی کلیه سیاسی و اجتماعی مسئله رده حمی بیر سیاسی حزب ده اشتراك ایتیمیشی دانشکاه استادلارینا ندا بحث ایتمکه مقتدرلر .

بو موضوع جوانلارین سیاسی بیلیکلری نین رشد و تکاملی لحاظین دان چوخ انترساندی اما ایری بیر موضوع که جوانلار تشکيلاتیندا چوق اهمیتلی در اولنلارین صمیمیت و اتحاد روحلاریندان عبارتدر که دوستانه بیر محیطده ایجاد اولینور .

جوانلار تشکيلاتین حوزه لری نین اعضاسینن اراسیندا مذهب و رسوم و آداب اختلافی اولا بیلر ، اما بیر حوزه ده هر کت ایتمک و حزبی تربیه واسطه سیله اولنلارین احساساتی بیر بیرلری ایله کاملاً هم اهت اولاری بیر نوع مشترک ایده قولوزیه مالک اولایلرلر چونکه اولنلارین هاممیسینین بیر معین هدفی وارد و اولنلارین هاممیسین او مقدس هدف لری نه نال اولماق ایچون مبارزه ایدیلر ...

آذربایجان خلقی بیوگ بر استعدادده مالک اولماقینا گوره کرک ایندی کی دنیادا عمله گلن فکری انقلابلار و ملی حرکتلر پیشقدم اولسون یاخین شرقین گولکه لری گله چکده آذربایجان گونشیدن ایشیق آلاجاقدز ،

بزرگ کرک جوانلاری ارگانیزه ایتمکه جوانلاردا اولان ابتکاری ظاهره چیخاراق و ییزه یالاندان تلقین ایدن کهنه جوروموش عقیده صاحب لری نه استعداد و لیاقتین فقط بر مخصوص عده نین انحصاریندا قالما قینا امکان اولماق ایثبات ایدک ییز حوزه لریمزده باجاردیمز قدر جوانلاری ینی سیاسی اصوللارا وارد ایتمکه یواش یواش له چکده ملی تشکيلاتیمیزی اداره ایتمک ایچون بیر قدر تلی کادر وجوده گتیرمه لیلیک کرک ییزیم گله چکیمیزی جوانلاریمز اداره ایتسینلر ، بو ایشه امکان تاپماق ایچون جوانلارین ایندیده حاضر لاشعاسی لازمدر ...

حوزه لریمزده هر مسئله دن اول بتون آذربایجان دا اولان جوانلار تشکيلاتلاری کرک مطبوعاتی فعالیتیه باشلا سینلار جوانلار تشکيلاتی نین عضولری ایندی دن دیواری هفته لیک روزنامه لری یازماقلا گله چکده چوق وسیع مطبوعاتی بیر محیطده داخل اولایلرلر .

هر حوزه کرک گوزی ایچون مخصوص بیر روزنامه نشر ایتسین گله چکده ییزیم مرکزی جوانلار تشکيلاتی تمیز گوزی جوانلارین مخصوصی ارکائی اولان بیر روزنامه نشر ایتیلیدر بوروزنامه صورتا نشر اولونا جاقدار اووقته قدر کرک آذربایجاندا اولان جوانلار تشکيلاتلاری هریرده مطبوعاتی فعالیت لرینه ادامه ویرسینلر .

حوزه لری تقسیم بندلیک ایدنده حوزه عضولری نین معلومات و تحصیل نقطه نظریدن کرک تناسب لری رعایت اولونسون چونکه کار کری حوزه لرده کرک اولنلارین دوشونجه سینه مطابق و روشنفکری حوزه لرده ایشه اولنلارین سوادلارینا مناسب بحثلر اولمالیدر گله چکده منتظم بیر جوان قوه حاضر لماق ایچون کرک ایندی دن جوانلار سیاسی بیر فرقه به لایق اولان دیسیپلین و وظیفه نی یاخشی کوزه تله سینلر ییز کرک مترقی بیر قوه یارداق و مسلما چوریمیشی ارتجاع داها آغیر مادی و اقتصادی شرائط لری یارادیپ ییزه تحصیل ایتمکه بیر رسم مقدس نهضتیمیزین قاباغینی آلا بیلر ،

ارتجاع قولومه محکومدر ییز تمام آذربایجان جوانلارینا قارداشلیق الیمیزی اوزاد راق ونلارین هاممیسینین ییزیمله ملی مبارزه میزده اشتراك ایتمکه دعوت ایدیریک ، بوندان صورتا ییزیم ایچون فعالیت ایتمکه داها مساعد بیر شرائط ایجاد اولینا جاقدز ییزده چا لیشاق بوشرا قطن عموم خلقیمیزن باره سینده عمله لیب منفعت ویرمه سینین سرعندیلرک ...

گله چکده آذربایجان دا اولان جوانلار تشکيلاتلاری نین حوزه لری ایچون لازمی گوستریشلر ویردرک حوزه لرده بحث ایتمکه مخصوص

دموکرات قانونلاریندا آروادلارین وضعیتینی

تاریخ آینه کیمی بیر شئی در که انساندا اولان عیب اری گوستریر . او دلیلله گوره ده آروادلارین قاباکی وضعیت لرینه نظر ایدک آذربایجاندا اولان آروادلار اکثریت جه بی سواد و حقوقلاریندان محروم درلر . کندلرده آروادلارین وای واید رکی بیر ایشی ناقص گوره اوزمان اری یقیشیر ناحق یا حق سالیر دنگن آلتینه قاییرغالا رینی سیندیریر .

شهر لرده بیر آرواد دولت اداره سنه آجق داخل اولوب درد لرینی حالی ایده بیلیملرلر . اداره به بیر ضروری ایشدن اوتری داخل اولسالارده اوردان بوردان اوز گوزلرینی تور و دوب بونو دیورلر «بونه کدی - بو هارا بورا هارا ؟ در صورتیکه قانون اوزره کرک کیشی آرواد حقو قجا مساوی اولسونلار .

بورادایر ایکی حق سوز دیه چگم : (عذر ایتیم) گورورسن تصادفا بیر اتفاق ، و شور ، بوشکده موقتی معاشقه دن اوتری بیرسی خرج قونو زحمت چکیر خلقین قزینی بدبخت ایدیر . (۵) گوندن صورتا اوتوریر ایشیگه یا اینکه چوق لاری اولوبکه مدرسه ده تحصیل ایدن قرلاری و یا آبری قرلاری آلدایر که من سنن له دائمی یا شیاچیمام ، بوعنوان ایاهه بیچاره لری لکه دار و بدبخت ایدیلر . نتیجه ده که یوقاریدا که مثاللارین حقیقتی ده پروژه چیقودر .

گوندن صورتا اوتوریلن و بیر پارا آلدادیجی سوزاره آلدانیشی یازیق آروادلارن اخلاقیمیز برلرده (فاحشه خانه لرده) دالدا لیلرلار ،

چون آذربایجان و علی الخصوص تمام دنیا یاشایشین بیر اوجیده آروا دلارین چنگیننده در البته بونلارین آبرولی و علمی بیر صورتده ترقی ایتمه لرینه بسویسولک اهمیت ویرمسک لازمدر .

۱- مدرسه لرده تحصیل ایدن و درس دییهن آروادلارین و هم چنین اداره لریمزده قولوق ایدن آنا باجیلار ریمزین دالینجا دوشمکه هیچ کسین حق یوخدر اولارین دالینجا دوشنری قانون اوزره سخت مجازاته جلب ایتمک لازمدر .

۲- دانشگاه دانشکده دبیرستانلار ده اولنلارین هر حیثیتجه ترقی ایتمه سنه امکان ویرمه لی (نه ایندگه تک ماماچلق دیش دکتوری یادکتر و یا ماشین نویس و یا اینکه معلمه اولسون) هله بلکه آروادلاردا ن یاخششی طیاره چی میکائیک فلاحت چی و آیری مهندس لر محکمه قاضی سی و الخ چیتا بیلیر .

۳- بتون اخلاسیزلق برلری آرادان قالدیریلوب اورادا یاشیانا لارین مرضارین تدوی ایتدیرمه لی اوللارا معین برلرده (فابریک راود) ایش ویرمه لی و دبیرلیک لرینی تامین ایتمه لی بولندان بونا اوجوز ایشلره مرتکب هفته لیک برنامه لر تعین اولینا جاقدز و ممکن اولان صورتده ایشه جوانلارین جامعه ده ایفاء ایتدیگلری وظیفه لر بساره سینده گوز بحثیمزه ادامه

اولنلار مجازات اولسونلار .

بوگونکی دنیا بونو طلب ایدر که : (۱) آروادا کیف نظریله باخممالی (۲) آرواد حقو قجا کیشیله برابر اولسون (۳) آرواد دلاور علمی و هراشده کیشی ایله همرا ی اولسون (۴) اوکه قالدی طبیعی مسئله اورا ازدواج قانونیه عمله گلن بیر اشدر (ازدواج قانونیده بو طریقه اولایلر . اول : کرک ۶ آدم رضات ویرهر ایکی طرفین آنا و آنسی اولدی ۴ نفر بو ایکی نفر اوزلری اولار ۶ نفر رضایتدن صورتا هر ایکی طرفین نمایندده لیگین یانیندا بو ایکی سی بونورده عکاسخانه ده عکس لرین سالد ییرلار بو عکس لرین بی قایلر اونلا رین ازدواج دوسیه سینده بیرسی اوغلان طرفی کسین کاغذنده و اویر یسیده قز طرفی کسین کاغذینده یاشد یریلوب مهر وورولو . اوندان صو نرا هر گیدیر تدار کینی گورور . اگر گله چکده بونلارین آراسند حل اولمیان بیر اختلاف باش ویرهره قانون ایله طلاق لاری آلا بیلرلر .

البته آرواد عالمن ابرولی ترقی سنده دموکرات فرقه سی عالیه قاملاری نه جور صن رغبت کوسترمک لرینه تمام آذربایجان اهلی امدودرلر . و امیدوارلیق اونا که آذربایجاندا آرواد لاره مخصوص ادبی موسسه لر و آرواد حقو قینی محافظه انسکدن اوتری مخصوص اداره تاسیس ایتسونلر .

(لخجوان)

ملیتمیز

یاشاسون ملی حکومت یارادان ملتیمز شانیمیز ، شوکیمیز ، غیرتمیز ، همشیز عالمه بللی دور البته ییزیم غیرت میلر

باخشی معلوم دور عالمره حیثیمز بیلدی عالم که ندور ایدی ییزیم

داها بوندان صورا فیش گوریمه چکدور چیمیم آنا جاق عرشه قدر بوی بو مقدس وطنیم اولاجاق خلد برین گوز آنا یوردوم سنیم

غمیمیز بیدی سووین اولدی روا حاجیمز یاشاسون ملی حکومت یارادان ملتیمز

داها بوندان صورا و شانی دیاریم گولکچک بو محیطده کدر و غصه و غم اسگله چک ایده چکدی بونی اثبات یقین دور گله چک

باسا جاق گوز دیشی باغریشا ملتیمز یاشاسون ملی حکومت یارادان ملتیمز وطنیم برجم عدلیله مصفا اولاجاق گوز دیشنده وطن اولادی کمالات آلا جاق آذربایجان حقیقت کونشی نور ساجاجاق

داها یوخسول دگلیک ییز ، داشاجاق مکتیمز یاشاسون ملی حکومت یارادان ملتیمز

هیچید هیز اولدی

آقایان مشترکین

اگر روزنامه شما نزدیک دفتر اداره را مطلع سازید

فرقه مزین

و ملی دولتمیزین باشچیز سید جعفر پیشه وریه !

گوزی آذربایجان روزنامه سینده

حرم تلی رهبر !

زده بتون آذربایجان خلق کیمی سزین ملی حکومتیمز باشچیزی اولماغی افتخار حسیله یریک ایدرک ، امن ، اولوروق سزین باشچیلیق ایتدیگنر

ملی دولتمز خلقیمیزن قارشوسه دوران چتینلیکلری آزادان قالد ماقلا ، اوز اعتمادینی همیشه اول غو کیمی ینده شرفله دوغورلر جاقدر .

بتون خلقیمیزن امیدی و جک سعادتیمیزن تامین ایدیمه سزین اراده نین وسع لریندن آس در . بزیاتر و ایشچیلریده امن او روکی سزین پالک اراده نین و محو رهبر لیگنر آلتیندا چالیشان خ وزیرلریمز خلقیمیزن طلب و احتیاج رینا تیزر زماندا یقینه یتره چک سیزه وجوان ملی دولتمیزن خ وزیرلر نه بیوگ مودفقتلر و اوزد عمرلر آرزولایریک .

تبریز تیانو و ایشچیلری آدیندا

آقایان اداری

از آقایان مشترکین محترم متنی است در پرداخت وج آبونمان سریع فرمایند

کوچه ده قالان صاحبسین او شاقلار،

قادیلار و دارالتربیه حقنده

سحرایر کی ویا هر وقت کوچه
لرده خیابانلاردا و بازارلرده مختلف
بووگ کیچیک دینچی و دینچی
قادیلار آدامین قاباغنی کدوب صدقه
پول ایستورلر (آغا بوگون جمعه
آخشامیدر: بوگون آی باشیدر:
ومنه بیر اون شاهی چوره ک پولو
ویر آجام: سوزلریله جماعتدن
پای ایستورلر) بعضی لری چقاروب
پول ویریر او اوزیرنده اما بعضی لری
خرداپول بو قدر برکتدر آله ورسین
سوزلریله بو امیدسین انسانلاری
مایوس ایدیرلر

البته بویلهنچی لراواشخاصدندر
که هریرزادان امیدلرینی کسولر
حتی دییه ییلرکه آله داندن نامیدور
لر. بزم عظمتلی اولان اولکهمیزده
که دموکرات قانونلریله بونلاریدا
سویندیرمک لازم دور:

۱- بونلاری کوچه لردن ییغشد
برب دارالتربیه تاپشیرمالی
۲- بونلاردان اوتری خیریه
بانگی ویا مؤسسه لری دوزتمه لی
۳- دارالتربیه ده بونلارین تمیز
لیکنه نظارت یقیرمک
- بونلاری برایشه عادت
ایلتدیرمک

۵- خیردا باشلیلاری ایچون
مخصوص مدرسلر آجدرمالی و
بونلارین گلجک حیاتلارین تامین
ایتمه لی

۶- کور کارلال چولالارین
و یا آیری علیل لرین وضع لرینه
گوره ایش یا صنعت اوگر دیلمه سی
۷- لاب فوجالوب آغاجی الیندن
دوشموشلری تقاعدلریله ساخلامالی
۸- مدرسه واسطه سیله تربیه لهن

اواخلار بونوبوب برایش صاحبی
اولاندان (متخصص علمی و غیره
صولرا معین بر فائض ایلهر آی
مواجبندن کسر ایتمه لی) (چونکه
مکتبی صغیر یتیم لرین گلجکینه
امید اولدوغونا گوره اونا خرج اولو

نان پول بورج ویرمک کمی حساب
اولنور) و خیریه بانگیلین صندوقینه
ضبط ایتمه لی اما اویریلر ایچون
بورج حساب ایتمک لازم دگلدر.

۹- دارالتربیه نی دو قورمعین
وقته بدون چشم داشت معاینه ویر
یضلری تدای ایتمه لی در.

۱۰- خوراک و یاناجاقلاری
تمیز و مرغوب اولمالیدر

۱۱- جوانلاری ایچون ورزشخانه
و اگلنجه مشغولیت برلری تاسیس
اولونسون (فلاحت باغی مزرعه سی
سینما تیاتر و کتابخانه قرائت خانه)

۱۲- هریر شیکست و یا غیر
شیکست آدامین اوگر نه بله سی ایچون
بیر صنعت خانه سی اولسون

۱۳- ابولری اولان کاسب و یازیق
اشخاصا خیریه طرفندن ایله ویر
یاخش مساعدت اولونسون (مثلا
قیش ویای پالتاری اودون کومور
آیری آذوقه و یا پول جهتنجه)

۱۴- مخصوصا دقت یقیرمالی که
بوایلرین اقداندا رشوه خورالی

محترم آذربایجان روزنامه سین

هیئت تحریریه سین

آشاغیدا کی فدائیلر که بونجه
گونده خلقزین شهرامینتی اوچون
فداکارلیق گوستروبیلر آذربایجان
دموکرات فرقه سین شهر کمیته
سی طرفیندن اولاردان تشکر اولور

۱- امیدعلی فهرادی

۲- محمد باقری

۳- اکبر حسن اوغلی

۴- محمدقلی روشن

۵- آقای رسول رضائی

۶- مهدی قدرت بایرام بخش

۷- بی جان رضاوغلی پورنمری

۸- اباذر برهانی

شهر کمیته سین مسئولی تقی زاده

مخبر لازم دور

شهرلده کندلرده اداره میزه دوزگون خبرلر یارماق ایچون آشاغیده
یازیلان شرایط ایله مخبرلر لازم دور.

۱- خبرلر آذربایجان دینده یازیلمالی دور

۲- مخبر اولماق ایستینلر ایکی عدد عکس گوندملی درلر

۳- ایکی نفر محلی فرقه عضوی مخبرلرین درست کارلیقنی تصدیق
اتعلی دورلر

۴- بالان و دوغر اولمیان خبرلر گوندن هریر مخبر روزنامه اداره سی طرفندن
تعقیب اولوناجاق بوخاردا یازیلان شرایط ایله حاضر اولان لارا اداره طرفندن

مخبرلیک کارتی و بریلر جکدر. آذربایجان روزنامه سین اداره سی

اعلان

بونوله اعتبارا تمام حوزه تحویلدارلاری موظف درلر که حق عضویت
لری جمع ایتمک ایچون فرقه نین شهر تشکیلاتی صندوقدان تر تحویل
آلوت و چوخ ترلیکله حق عضویتلری یغوب شهر صندوقا تیرسینلر.
شهر تشکیلاتین صندوقدار- حسین نویری

دقت

آشاغیدا درج اولونان مهم سیاسی و اجتماعی کتابلارون مطالعه سی
فرقه عضولرینه و سایر روشنفکرلره عموما توصیه اولنور.

ماتریالیسم (دیالکتیک) - مفهوم ماتریالیسم - عرفان و اصول مادی -
برنامه حزب سوسیال دموکرات - بحث در مسئله ملیت از نظر مارکسیسم
ماتیکست (برنامه حزب کمونیست) - میرزا علی معجزین اثرلری.

بو کتابلار و بولاردان غیر هر رقم سیاسی، ادبی، اجتماعی و علمی
کتابلاری تربیت خیابانیندا چمن آرا مفازمندن تهیه ایلیون.

آگاهی

چون روز جمعه ۲۳ - ۹ - ۲۴ دو مین جلسه همگانی مطابق قانون
بحد نصاب نرسید لذا سومین مجمع عمومی فوق العاده شرکت سهامی بلور
سازی تبریز روز جمعه ۷ - ۱۰ - ۲۴ ساعت دو بعد از ظهر در کارخانه
شرکت واقعه در بخش چهارجنب میدان کاه تشکیل خواهد شد اذ دارندگان
سهام یا نماینده قانونی آنها دعوت و لزوماً متذکر میشود که تا ۹ - ۱۰ - ۲۴
اوراق سهام خودشان را بفروشگاه کارخانه واقعه در سرای کرچیا ارائه
داده و برک و رودیه تحصیل نمایند

دستور جلسه

۱- انحلال شرکت

۲- ابقاء و طرز اداره آن

۳- انتخاب هیئت تصفیه در صورت انحلال

مدیر عامل شرکت محمد دبیرم

آذربایجان چاپخانه سی

صمد محمود زاده

وطن و خلق سهو گیزی

(حکایه)

-۸-

چیکسینلی بر یایز آخشامی ایدی.

امید، رهبرلیک ایندیکی درنگین نوبه تی جاسه سی کونی ایدی
بوتون درنگ عضولرینه و قبتندن قباق خبر وریلمیشدی.

اونلار گونده لیک جاری سیاسی مسئله لری مذاکره ایتمک
ایچون امیدین ایوینده توپلانمالی ایدیلر.

آخشام طرفی امید، قاتورا چاغریلیدی، ان باخین آزادخواه
بولداشلاریندان داها بر نچهمینی قاتوردا گوردر کن قلیینده
فورخولو شبهه لر تواید اولماغا باشلادی.

او، اشتباه ایتمیردی، اونلار سانیلمیشدی...

اوگون اون دورت نفر فعال تشکیلات عضولرینی گنجیه
قارانیقلی دار دربندلر ایله شهر بانی اداره سینه آباردیلار.

اونلار ایچون کارخانه ایله شهر بانی اداره سی آراسیندا کی
مسافه صون گوروش نقطه سی اولدو.

اونلاری بر- بریندن آبراراق، استنطاق ایتمه دن جس ایندییلر.
امید، او کنجیه نی رطوبتلی، قارالیق، مجرد بر او تاقدا
صبجه چیقاردی.

سحر ساعت ۹- دا امید دورت نفر باسیان مستنطق او تاغینا
آباردیلار. مستنطق:

- قاندلاری آچین! دیه- باسیالار! امر ایندی کدن صورنا
امید، بشر کوستریب اونور ماسینی اشاره ایندی.

برنجی استنطاق امید ایچون اولدو قجا مراقلی ایدی.
مستنطق حضرتلری! امید حدیثدن آرتق عالیجنابلیق!

لطیف! کوستریب هر آدیمیندا تواضع، تراکت! احترام ایله
اونا بر- بریله علاقه سی اولمایان سواللار ویرمه ک، نه ایسه
او کره نمک ایستیردی. او، ایستیره دانیشقلاری ایستیره ده
حرکتلری ایله توزینی خیرخواه انسانیت پرور بر شخصیت کیمی
امیدین گوزونه سوخولماغا چالیشدی.

آنجا ق بر ساعت استنطاق عرضینده اوز ایشی خبرینه بر کلمه ده
اولسون استفاده لی سوز ایشیده ییلمه دی. استنطاق قورتاردیقدا
صورنا مستنطق امید قاپویه قدر احتراملا بولا سالاراق!

- کیدین دوشونون، فکرلشین کی ایکنجی گوروشوموز
نمره لی اولسون. اوزیتزدن بدگمان اولمایون. من اوزومده
آزادخواه بر آدامام. اودر کی آزادخواه لاردا ارادتم کاملدر.

دیه- الینی امیدین دالینا ووروب خوش کلدنیز. کیده ییله رستز
دیدی. او، امید یولاسالیدیقدا سونر امیزین دالیندا اونور و
اونو تله به سالماق ایچون تازه بوللار تابق ایچون فکره گیتدی.

امید، بر آلولی انقلابچی، اعتمادلی آزادخواه اولماقلا
برابر عین زماندا نجیب بر انسانیت پرور ایدی.

او، استنطاق زمانی داشدان بونولموش بر مجسمه به بتره بن،
حسینز انسان کولکه سینین اونونلا اوینادینی او بونلارین کولونج
ماهیتتی خاطر لادیقجا وجودی تریاک زهری ایله زهرلشمش دوشوموز

مسکین بر آدامین حالی ایچون ده آجیر، اونون آذربایجانلی
اولدوغو ایچون تاسفلیردی. گونلر آیلار کئچردی.

سایبیز- حسابیز استنطاقلاردا باغلانان پرونده لرده امید،
مفسر لندیره ییله جک هیچ بر دلیل تابق ممکن ده گیلدی

حتی اوزونو مهارتلی اووچو ییلن رئیس پولیس اوزیده امیدله
بر نچه دفعه گوروشمه ک. اوز مهارتتی بو خلا مشدی اونوندا
اوخو داشا ده کیب سینمشدی.

بوتون استنطاق زمانینده بولسانین تثبیت و تدبیرلری امیدین
عظمتنه، بولاد اراده سینه ضربه قدر تاثیرلی اولماشیدی.

ملی مختاریت میزنی دنیا یا تانیتماق

دولتمیزین ان مهم وظیفه لریدن بریسی « مختاریت میزنی دنیا یا تانیتماق، اوین دوام و بقائی نامین ایتمک ایچون جدی تدبیرلر کوروب صلاحیتدار مقامات ایله مذاکره کریمشکدر. » بو کیچیک وظیفه دکل!

دولت برنامه سینن اولنجی ماده سنی تشکیل ایدن مهم براساسی مسئله در! دولت هر ایشدن اول مختاریت میزنی بایه سنی محکمکنندروب اونی ساخالیا جاقدر. بیز آذربایجاندا دوغولوب

آذربایجاندا ایسه نوله جهیک! بزم هر شتمیزی الیمزدن آلسالار توپراق میزنی آلا یلمه جکدر. زیرابو توپراق اوستونده آتادان اولوب، یاشیوب روزگارین آجی، شیرین گونلرینی کچرمیشیک بالاخرده اوین اوستونده دنیادان کئده جهیک!

مخالقلریمز آیدیندر که بو آساقلا بزم مشروع و طبیعی تقاضا لریمزا موافقت ایتمه جکدر، لکن اونلار ییلملیدر که هیچ بیروقت طبیعتین سیر تکاملی علیه بر قدم کونوره ییلمزلر. ایکرمنجی عصرده عموم مللر غفلت یوخوسندان او یانوب ترقی و تعالی یولینی تعقیب ایدرلر، ییله بیر عصرده بشش ملیونلوق بر خلقی اسارت زنجیرینه باغلاماق اولمازا

بیز ایرانین استقلال و تمامیتنی خللدار ایتمه دن ایستریک ئوزابویمیزین صاحبی اولاق!

بو حیاتی مسئله نی حفظ و اونی دنیایه اثبات ایتمک وظیفه سنی دولتمیز عهده سینده آلودور.

دولت ئوز برنامه سینده قید ایدیر که وار قوه سیله مختاریت میزنی دنیایه مدلل ایدیب اوین حقانیتنی بوتون خلقلره ثبوت ایده جکدر.

دیدیمیز کیمی دشمنلریمزدن غفلت ایتمه ملیدر اونلار مین جوهره آلچاق وسیله لره مشتبث اولوب ئوز منافع لرینی حفظ ایتمکجه جان آتاجا قار. فراموش خانه نین صدق عضوی اولان آقای حکیم الملک عمرین آخر نفسنده ایران بارلماقتا آغیلر. او ایله خیال ایدیر که اگر باشنا ئوزینه وورسا ینی دن آذربایجاننی قول ایده جکدر.

ارتجاع بو کیمی آلچاق ایشلردن ال گوتورمیوب تهدید و تطمیع واسطه سی ایله خلق میزنی سیر تعالی دن گهری قویماقا جان آتیر لکن آلدیمیز معلوماته گوره دولتمیز بو باره ده چوخ هویدیار اولوب وار قوه سیله خلق میزنی سعادت نی و مشروع تقاضا لارینی دنیایه یشرکجه چالشماقلا برابر بو جموره تشبثاتین قاباغنی آلا جاقدر.

آذربایجاندا وجوده گن نهضت بشش اوچ نفره عاید دکل عکسنه اولاراق عموم آذربایجان ملتی بی نهضتده

تلگرافلار

سر ابدان
آذربایجان ملی مجلسنه، آذربایجان دموکرات فرقه سینن مرکری کومیته سیننه، باش وزیرنه، آذربایجان روزنامه سیننه، بیز سراب فدائی لری آذربایجان ملی دولتی نین تشکیلینی صمیمیت ایله تبریک ایدیب اوونلارین موفقیت لرینی آرزو ایدیریک سراب فدائی لری آزالیق یولندا شهید اولان مجاهدلرین روحینه و توکو لمش پالاقانلارینا آند ایچوب ئوزمای مجلسی و ملی دولتی قارشوسوندا شرافتله سوز ویریر که بیز سراب فدائیلری ملی مجلسه ملی دولتمیزین گله جک ایشلرینده داها دا موفقیت لره نائل اولماق ایچون مجلسیمزه و دو لیمیزه پشتبان اولوب همیشه شهادت و فداکارلیقه اوز وظیفه مزه انجام ویره جهیک.

سراب فدائی لری نین باشچیسی غلام رضا جاویدان

ماکودان
جناب آقای پیشه روی نخست وزیر محترم حکومت ملی آذربایجان! تبریکات صمیمانه خود را تقدیم و موفقیت آن فرقه مقدس را از خداوند متعال خواستارم.

تلگرافی خبرلر
اهرده ن

اهرده ن ۲۶ ۹۹۲۶ ده گلمیش تلگراف مو جبهه ده موکرات فرقه سینن کمیته سی اورادا اولان اساخه لری تحویل آلیملار، امنیت و انتظامات هر حیثدن اورادا بر قراردی و خلق کمال اطمینان لار عازدارلیقامشولدی لار

مراغه دن
مراغه دن و میاندوآب دا امنیت گاملا برقراردی و آقای آذربادگان مراغه نین فرمانداری میاندوآب دا کمسیون وسیله سین مهمات و اسلحه نی تحویل آلیملار.

مراغه دن
مراغه دن گلمیش تلگراف مو جبهه مراغه نین پادگانی تسلیم اولوب وساعت ۱ گونارتادان صونرا (۲۴ ۹۹۲۶) ده فدائی لراوردوسی نین طرفیندن تحویل آلمیشدر.

آذربایجان دموکرات فرقه سینن مرکزی کمیته سینه
جوخ خوشحالیق ایان آذربایجان روزنامه سینن وسیله سیله آذر آیین ۲۱ نده ملی حکومت میزین و آذربایجان حق مختاریت نین اله آلیب و استقرار اولماق نین تبریک ایدیریک و اوز میزین جان نثار فدائی لری میز که همیشه اوز هم وطن باجیلارینین و قارداشلارینین نامو سندن و حق حق قورقدن اوتری فداکارلیق گوستردیلر آلتیشلاریق. ایلمچی فرقه سی طرفندن علیقلی غفاریان - نجف غابدینی - فتح اله غفاری - محمد حقیقی - نصراله تعالی محمد جعفرزاده

آذربایجانین رشید

بیائید همه باهم لباس مقدس سربازان ملی را برتن کنیم و سر دوشهای آزادی را با افتخار تمام بروی شانه هایمان نصب نماییم: تا آذربایجان مازنده و پاینده باشد.

هموطنان عزیز، ای جوانان آذر بایجان، ای پسران ستار خان، ای فدائیان ملی، ای نسل پر افتخار ای پیش فراوان آرتش آزادخواهان، به جنبش آید، و قدم مردانگی پیش بر دارید تا با نیروی دسته جمعی چنان آرتش ملی بوجود آریم که لایق وقادریا شد آزادی و خود مختاریت آذربایجان عزیزمانرا برای ابد حفظ کند و ارتجاع بین الملل از قدرت ملی و زورما همیشه هراسناک باشد ای زندان آذربایجان وقت آنست که با شرکت خود در صفوف فدائیان وطن و در تاریخ نهضت آزادخواهی آذربایجان افتخار تاریخی کسب کنید: چه افتخاری از این آنست که امروز وطن شما پسران دلیران و جنگجویان مادر را با مداد میخواند. وطن بوجود شما نیازمند است، با برخیزیم دسته های آتش مقدس آزادی را که در آتشگاههای دژها و برجهای باستانی مین ماروش بود دوباره برافروزیم و تا باشد پرچم ملی مسان دوباره بر فراز برج باروهای تاریخی آذربایجان خود مختار باهتر از درآمد رفقای عزیز همشهرهای مهربا تهران سیاه تهران مخوف تهرانی که چند ماه پیش به شنیدن درخواستهای قانونی حاضر نبود امروز در مقابل اتحاد و اتفاق و نیروی شکست ناپذیر توده پیش ما بزانو درآمده؛ اظهار عجز میکند مایه افتخار ماست. امروز درخاور میانه تنها ما ایم که آشکارا با برخاسته ایم و با رتجاع داخلی و خارجی اعلان جنگ داده ایم ما میخواهیم آزاد و خود مختار باشیم هر کس و هر مقامی که

برخلاف این تصمیم ملی و نهضت توده ما اقدامی کند دشمن آذربایجان است و بدشمنان آذربایجان راه فرار محدود است. ما ایم که با برخاستیم و با مشت های خالی شروع بخلع سلاح جلا دها و آدمکشها کردیم و تمام قوای اهریمنی ارتجاع را یکی پس از دیگری منهدم و فراری ساختیم. کسانیکه به این قیام ملی با استهزاء نگاه میکردند امروز سرباستان دوستی می نهند ما ولی هیچگاه ما بدشمنان آزادی آذربایجان گذشت نخواهیم کرد؛ ای شیر دلان آذربایجان برای حفظ این فتوحات تاریخی در آرتش خلق اسم نو بی کنید بداند آرتش ما آرتش ویران و جنگجویان خواهد بود آن آزادی را حفظ خواهد کرد، آن بخلاق متکی خواهد شد آن آرتش ملی آذربایجان خواهد بود عجلان اگر کمک حربی گه شما داوطلبین داده خواهد شد اگر کم هم باشد موقتی خواهد بود و پس اینکه بنیه مالی دولت ما استوارتر گردید حقوق شما زیادت خواهد شد؛ آزادخواهان پول و مال دوست ندارند آنها همه عاشق ترقی و وطن خود هستند ما برای ادای وظیفه ملی و تاریخی در آرتش خلق اسم نویسی خواهیم کرد تا شاید روزی باشد که بوظیفه مان عمل کنیم وطن در انتظار اقدام اولاد خلف آذر بایجان است که هرچه زودتر بیاری برادران دیگر شان یعنی گیلانی ها مازندرانی ها خوزستانی ها بالاخره تمام ایران بشتابند و با سرباز ارتجاع را از ایران بیرون بریزند: زنده باد آرتش ملی ما.

گندلی

آذربایجانین ملی حکومتی

شماره ۵
۱۳۴۴.۹.۲۹
آذربایجان خلقین آسایشین نامینی ایچون بو کوندن اعتبارا آذر بایجان داخلنده تجارت گاملا آزاد در هر کس ایستد کی مناعی هر بیر شهره ایسترسه آپارا ییلر بونوله بوتون دولت مامورلری و فداایله دستور و بریلیر که هیچ بر وجهه آذربایجان داخلنده تجارت مناعی و آذوقه نین حمل قانه ممانعت ایتمسونر همچین آذربایجان داخلنده حمل و نقل و سائیلینی و مسافرلرین آختارماسی جدا و اکیدا قدغن ایدلر. آذربایجان حذر دیندن خارج اولان مناع و مسافرلر غیر عادی وضعیتن ایجابیه کوره نقیش و تحقیق ایدیه جکدر (اون - بوغدا - جوبات - باغ - شیر - ات - اعلی حیوانلار - یومورتا - توبوق کیمی آذوقه و خواربار نوعی قابله اولدینی کیمی آذربایجانندان چخاریلما جاقدر. بو کیمی شیراله کچنده دولت طرفندن ضبط و معادله ایدیه جک. قاجاق مناعلرین آذربایجان حدودیندن چخاریلما سینه، رشوه آلمان و سایر مداخلاتین امکان ویرن دولت مامورلری فداایلر و سایر اشخاص خلقین دشمنی حساب اولونوب برحمانه بیر صورتده مجازات ایدیه جک. باش وزیر - جعفر پیشه روی - تجارت و اقتصاد وزیر - رضارضا داخله وزیر - دکتر سلام اله جاوید